

10. Februar 2004

# **PRESSEMITTEILUNG**

# KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 6. Februar 2004

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 6. Februar 2004 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 1,7 Mrd EUR auf 174 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet (Aktiva 7) erhöhten sich um 1,7 Mrd EUR auf 65,3 Mrd EUR. Der Banknotenumlauf (Passiva I) stieg um 3,2 Mrd EUR auf 418,8 Mrd EUR. Die Einlagen von öffentlichen Haushalten (Passiva 5.1) gingen um 11,5 Mrd EUR auf 42,5 Mrd EUR zurück.

## II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 9 Mrd EUR auf 268,9 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 4. Februar 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 85 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 76 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem Stand der Vorwoche entsprach.

# III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen erhöhten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 1 Mrd EUR auf 133,1 Mrd EUR.

### Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: http://www.ecb.int

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



#### EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

# Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 6. Februar 2004 (in Millionen EUR

Aktiva	Stand zum 6. Februar 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 6. Februar 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	130.344	o	1 Banknotenumlauf	418.796	3.173
Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro- Währungsgebiet		
Forderungen an den IWF Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen,	28.993	-12	Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	133.111	996
Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	148.544	-715	2.2 Einlagefazilität	43	30
-	177.537	-727	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.620	498	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen 2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets				133.155	1.026
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.273	-315	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	256	0
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	O	3.3.		
	7.273	-315	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebie	t		5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	214.999	-9.001	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	42.510	-11.517
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	55.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.091	41
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen 5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		48.601	-11.476
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	3	-2	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	9.535	-60
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	13	-6	g-g	0.000	
	270.015	-9.009	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	413	3
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.055	-12	Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebie	ets	
o consuger orderenger in Euro an rivodimonidae in Euro rivanian gegesiet			8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	15.025	1.509
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	65.306	1.679	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0 <b>15.025</b>	0 <b>1.509</b>
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.604	-70	A Angelish and the Court INC and the Condesish and the		
9 Sonstige Aktiva	105.260	578	Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.757	0
	100.200		10 Sonstige Passiva	53.249	-1.553
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	69.141	0
			12 Kapital und Rücklagen	62.032	0
Aktiva insgesamt	817.014	-7.378	Passiva insgesamt	817.014	-7.378

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.